

Chambre des Représentants

SESSION 1985-1986

29 JANVIER 1986

PROPOSITION DE LOI

accordant aux étrangers qui résident en Belgique depuis plus de 5 ans le droit de vote aux élections communales ainsi qu'aux élections des conseils d'agglomération et de fédération

(Déposée par M. Sleenckx)

DEVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

Les périodes de crise favorisent tout particulièrement la multiplication des tendances et des pratiques racistes. Afin de prémunir quelque peu les immigrés contre les diverses manifestations racistes, il convient de mettre à leur disposition les canaux et les moyens qui leur permettent d'exercer une influence sur la prise de décision dans la commune. C'est la raison pour laquelle il est nécessaire de leur accorder le droit de vote aux élections communales et aux élections des conseils d'agglomération et de fédération. Il est indéniable que ce droit de vote partiel contribuerait largement à promouvoir l'intégration des immigrés dans notre société.

Les accords de gouvernement des gouvernements successifs présidés par le Premier Ministre Martens mentionnent le statut des étrangers.

Le Traité de Rome et divers avis émanant du Conseil de l'Europe insistent auprès des Etats membres pour qu'ils modifient leur législation dans le sens de « l'accueil des étrangers sur le territoire ». Dans divers pays, des lois réglant partiellement le droit de vote des étrangers sont en préparation ou déjà en vigueur. La Suède leur a accordé tous les droits politiques.

Nul n'ignore qu'il s'agit principalement dans ce cas des « travailleurs étrangers ».

L'argument selon lequel il leur suffit, pour obtenir le droit de vote, de demander la naturalisation et d'acquérir la nationalité belge ne répond pas à la situation actuelle, telle qu'elle s'est développée depuis plusieurs années.

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1985-1986

29 JANUARI 1986

WETSVOORSTEL

waarbij aan de vreemdelingen die meer dan 5 jaar in België verblijven stemrecht wordt verleend voor de gemeenteraadsverkiezingen en de verkiezingen van de agglomeratieraden en de raden van federaties

(Ingediend door de heer Sleenckx)

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Vooral in crisisperiode stellen wij vast dat racistische neigingen en praktijken her en der opduiken. Om de immigranten enigszins te wapenen tegen racistische uitingen allerlei dienen zij over de nodige kanalen en middelen te beschikken, die hen moeten toelaten invloed uit te oefenen op de gemeenteraadsverkiezingen en de verkiezingen van de agglomeratieraden en de raden van federaties nodig. Dit gedeeltelijk stemrecht zou er ongetwijfeld veel toe bijdragen om de integratie van de immigranten in onze samenleving te bevorderen.

In de regeerakkoorden van de opeenvolgende regeringen van Eerste Minister Martens wordt gewag gemaakt van het statuut van de vreemdeling.

In het verdrag van Rome en verscheidene adviezen van de Europese Raad wordt bij de Lid-Staten aangedrongen op wetswijzigingen in de zin van « het opnemen van de vreemdelingen in het woongebied ». Verscheidene landen hebben wetten in voorbereiding of reeds in voege die gedeeltelijk het kiesrecht voor de vreemdelingen regelen. Zweden heeft hen alle politieke rechten toegekend.

Iedereen weet dat het hier in hoofdzaak over de zogenoeten « gastarbeiders » gaat.

Het argument dat zij, om stemrecht te krijgen, maar de naturalisatie moeten aanvragen en de Belgische nationaliteit verwerven beantwoordt niet aan de huidige en sinds jaren gegroeide situatie.

En effet, par nécessité économique, nous avons attiré des étrangers dans notre pays en leur faisant miroiter la possibilité de trouver un travail rémunératrice et en entretenant chez eux l'espoir de pouvoir ensuite retourner vivre confortablement dans leur pays. Même un long séjour dans notre pays ne peut pas leur enlever cet espoir.

Ceux qui insistent tant sur la possession de la nationalité belge, prouvent par là qu'ils y attachent une importance exceptionnelle, ne peuvent tolérer la même attitude de la part des étrangers qui tiennent aussi à leur nationalité.

Actuellement, les étrangers peuvent déjà participer aux élections syndicales régies par la loi. Il n'échappera à personne que cette mesure aura une influence positive sur les étrangers, ni que l'octroi à ceux-ci d'un droit de vote partiel favorisera considérablement leur intégration.

Inderdaad heeft men uit economische noodzaak mensen uit hun land naar hier gelokt met het vooruitzicht dat zij hier lonend werk zouden gevonden hebben en met de hoop dat zij later terug naar hun land van herkomst konden terugkeren in comfortabele omstandigheden. Zelfs het langdurig verblijf alhier mag hen deze hoop niet ontnemen.

Zij die zo sterk staan op het eisen van de Belgische nationaliteit en daarmee bewijzen daar uitzonderlijk veel belang aan te hechten kunnen hetzelfde niet verdragen van anderen die ook op hun nationaliteit staan.

Vreemdelingen mogen nu reeds deelnemen aan wettelijk ingerichte syndicale verkiezingen. Het zal niemand ontgaan welke positieve invloed het op de vreemdelingen zal hebben en welke integrerende kracht ervan zal uitgaan indien men hen nu gedeeltelijk stemrecht zou verlenen.

J. SLEECKX

PROPOSITION DE LOI

Article 1

L'article 1^{er} de la loi électorale communale est complété par un deuxième alinéa, libellé comme suit :

« Sont également électeurs pour la commune ceux qui, bien que ne possédant pas la qualité de Belge, peuvent prouver qu'ils résident en Belgique depuis 5 ans au moins. »

Art. 2

A l'article 4 de la même loi, la disposition suivante est insérée entre l'avant-dernier et le dernier alinéa :

« Sont également reprises sur les listes des électeurs communaux, les personnes visées à l'article 1, deuxième alinéa. »

Art. 3

L'article 65, 1^o, de la même loi, est complété comme suit :

« et, pour ceux qui ne possèdent pas la qualité de Belge, avoir satisfait aux conditions fixées à l'article 1, deuxième alinéa. »

Art. 4

La présente loi s'applique également aux élections des conseils d'agglomération et des conseils de fédération de communes, conformément aux dispositions de l'article 10 de la loi du 26 juillet 1971 organisant les agglomérations et les fédérations de communes.

WETSVOORSTEL

Artikel 1

Aan artikel 1 van de gemeentekieswet wordt een tweede lid toegevoegd, luidend als volgt :

« Kiezer voor de gemeente zijn ook zij die, hoewel zij de hoedanigheid van Belg niet bezitten, bewijzen dat zij sedert tenminste vijf jaar in België verblijven. »

Art. 2

In artikel 4 van dezelfde wet, wordt tussen het voorlaatste en het laatste lid, de volgende bepaling ingevoegd :

« Zijn ook op de lijsten van de gemeenteraadsverkiezingen ingeschreven, de personen bedoeld in het tweede lid van artikel 1. »

Art. 3

Artikel 65, 1^o, van dezelfde wet wordt aangevuld als volgt :

« en, voor diegene die de hoedanigheid van Belg niet bezit, voldaan hebben aan de voorwaarden gesteld in het tweede lid van artikel 1. »

Art. 4

Deze wet is eveneens van toepassing op de verkiezingen voor de agglomeratieraden en de raden van federaties van gemeenten, overeenkomstig het bepaalde in artikel 10 van de wet van 26 juli 1971 houdende organisatie van de agglomeraties en federaties van gemeenten.

Art. 5

Le Roi peut adapter et compléter les dispositions de la loi électorale communale, y compris les dispositions pénales et celles relatives à l'exclusion et à la suspension, afin de les mettre en concordance avec les dispositions de la présente loi, ainsi que prendre les mesures d'exécution nécessaires.

23 janvier 1986.

Art. 5

De Koning kan de bepalingen van de gemeentekieswet, met inbegrip van de strafbepalingen en de bepalingen betreffende de uitsluiting en schorsing, aanpassen en aanvullen, ten einde ze in overeenstemming te brengen met de bepalingen van onderhavige wet en de nodige uitvoeringsmaatregelen treffen.

23 januari 1986.

J. SLEECKX
L. DIERICKX
L. HANCKE
O. DELEUZE
L. VANVELTHOVEN
